

«ПРИНЯТО»
Педагогический совет
Протокол №1 от 24.08.2023г.



Положение об адаптации обучающихся - иностранных граждан МБОУ «Лицей №112»

1. Общие положения

1.1. Настоящее Положение об адаптации детей иностранных граждан в МБОУ «Лицей №112» (далее Положение) разработано в соответствии с Конституцией Российской Федерации, Федеральным Законом № 273-ФЗ от 29.12.2012 г. «Об образовании в Российской Федерации» (с изменениями и дополнениями), Федеральным законом № 115-ФЗ от 25.07.2002 г. «О правовом положении иностранных граждан в Российской Федерации» (с изменениями и дополнениями), на основании Письма Минпросвещения России от 16.08.2021 N НН-202/07 «О направлении методических рекомендаций» (вместе с «Методическими рекомендациями органам исполнительной власти субъектов Российской Федерации об организации работы общеобразовательных организаций по языковой и социокультурной адаптации детей иностранных граждан»).

2. Принципы и направления деятельности педагогических работников, осуществляющих языковую и социокультурную адаптацию детей иностранных граждан

2.1. Характеристики особых образовательных потребностей детей иностранных граждан:

- недостаточный уровень владения русским языком, препятствующий успешному освоению образовательной программы и социализации;
- несоответствие между уровнем знаний, полученных в стране исхода, и российскими образовательными стандартами;
- несоответствие возраста и уровня знаний из-за разных требований и учебных программ;
- эмоциональные трудности, вызванные переживанием миграционного стресса;
- отсутствие или нехватка социальных навыков, соответствующих возрасту, по умолчанию присутствующих у представителей принимающего общества;
- ориентация на нормы и правила культуры страны и региона исхода, отличающихся от принятых в регионе обучения в России.

Таким образом, работа по социализации и языковой адаптации детей иностранных граждан, обучающихся в МБОУ «Лицей №112», с одной стороны организовывается системно, а с другой - учитываются индивидуальные особенности социальной ситуации каждого ребёнка

2.2. Деятельность по языковой и социокультурной адаптации детей иностранных граждан в общеобразовательной организации базируется на следующих принципах:

- принцип включения ребёнка иностранных граждан в общий поток с помощью специальных педагогических приёмов, учитывающих его особые образовательные потребности;

- принцип права на отличия, что предполагает принятие культурной «инаковости» детей иностранных граждан и поддержку её проявления в образовательной среде;

принцип трансляции культуры через коммуникацию, который означает, что эффективная культурная адаптация осуществляется исключительно через непосредственное общение с носителями культуры;

- принцип интеграции через сотрудничество, предполагающий, что включение в коллективную деятельность с общими целями и задачами обеспечивает основу межкультурной интеграции;

- принцип билингвизма, предполагающий, что родной язык является не преградой, а ресурсом, как для освоения русского языка, так и для психологического благополучия ребёнка иностранных граждан;

- принцип ресурсности культурных различий, показывающий, что национально-культурная специфика ребёнка иностранных граждан является не барьером, а ресурсом его включения в образовательную среду;

- принцип активного партнерства с родителями и другими родственниками ребёнка иностранных граждан в области его языковой и социокультурной адаптации;

- принцип недопустимости любой формы дискриминации ребёнка иностранных граждан в образовательной среде;

- принцип равенства языков и культур, который утверждает недопустимость выстраивания их иерархии.

2.3. направления деятельности общеобразовательных организаций по языковой и социокультурной адаптации детей иностранных граждан:

- работа с педагогическим коллективом;
- индивидуальное сопровождение детей иностранных граждан;
- работа с ученическим сообществом образовательной организации;
- работа с родительским сообществом.

3. Организационно-методическая деятельность администрации МБОУ «Лицей №112» по языковой и социокультурной адаптации детей иностранных граждан

3.1. Администрации образовательной организации важно обратить внимание на обеспечение информационно-методического сопровождения педагогов, работающих с детьми иностранных граждан, определяя цели и задачи на каждый учебный год и планируемую деятельность:

- создание условий для профессионального развития учителей по проблемам формирования и развития языковой, речевой и коммуникативной компетенций на уроках русского языка, литературы, во внеурочной деятельности, по вопросам преподавания фонетики, лексики, грамматики в условиях полиэтнического класса через семинары-практикумы, групповые консультации, мастер-классы, участие в конкурсах, публикации, участие в вебинарах;

- осуществление консультирования педагогов-предметников по вопросу сопровождения и обучения детей иностранных граждан, применения диагностического инструментария для определения уровня владения русским языком детей указанной категории, реализации программ дополнительных занятий по обучению русскому языку через индивидуальные и групповые консультации, мастер-классы;

- расширение информационно-методического ресурса для учителей, обучающихся детей иностранных граждан русскому языку, через обновление содержания методических материалов, актуальных публикаций (Создание условий социализации и адаптации детей-мигрантов).

3.2. Работа в МБОУ «Лицей №112» по адаптации детей иностранных граждан может осуществляться в следующих формах:

- организация групповых занятий по изучению русского языка как неродного;
- разработка программы внеурочной деятельности и дополнительного образования, направленные на формирование социального опыта обучающихся, принятие

норм образовательной среды, воспитание эмоционально положительного ощущения обучающимся в микро- и макросреде;

- организация мероприятий для родителей (законных представителей);
- проведение систематических мероприятий для обучающихся, направленных на социальную адаптацию (акции, конкурсы рисунков, фестивали, уроки толерантности), участниками которых являются обучающиеся Лицея, в том числе дети иностранных граждан.

Формы и содержание деятельности общеобразовательных организаций могут варьироваться.

4. Индивидуализация образовательного маршрута в соответствии с особыми образовательными потребностями детей иностранных граждан.

4.1. Психолого-педагогический консилиум.

4.1.1. Основным механизмом выработки и реализации индивидуальной стратегии сопровождения детей иностранных граждан является психолого-педагогический консилиум (далее - консилиум), одна из задач которого состоит в выявлении трудностей в освоении образовательных программ, особенностей в развитии, социальной адаптации и поведении обучающихся для последующего принятия решений по организации психолого- педагогического сопровождения.

4.1.2. Состав консилиума сохраняется, как при работе с детьми других категорий, но при этом включаются учитель (педагог), осуществляющий диагностику уровня владения русским языком детей иностранных граждан, который в дальнейшем будет осуществлять работу по языковой адаптации обучающегося, а также учителя-предметники, определяющие уровень готовности обучения ребёнка иностранных граждан в конкретном классе.

4.1.3. При первичном обследовании принимается коллегиальное решение консилиума. Данный этап предполагает общий анализ особых образовательных потребностей детей иностранных граждан, выявление детей, нуждающихся в адресной поддержке, и выработку общей стратегии индивидуального сопровождения каждого такого обучающегося. Классные руководители совместно с социальным педагогом и педагогом- психологом готовят список обучающихся для обсуждения на консилиуме

4.1.4. В ходе консилиума проводится обсуждение образовательных потребностей каждого ребёнка.

4.1.5. По итогам консилиума составляется список детей иностранных граждан, нуждающихся в индивидуальном сопровождении, и разрабатывается индивидуальный план для каждого обучающегося.

4.1.6. В зависимости от количества детей иностранных граждан в МБОУ «Лицей №112», может проводиться дополнительное заседание консилиума.

4.1.7. На последующих этапах проведения консилиума учителя-предметники осуществляют краткий анализ сформированности предметных компетенций, классный руководитель и социальный педагог собирают общую информацию о семейной ситуации и истории развития, анализируют общение ребёнка с одноклассниками и педагогами, выделяют коммуникативные ситуации, в которых возникали сложности. Педагог-психолог, учитель-дефектолог проводят психологическую диагностику эмоционального состояния личности ребёнка, определяет уровень его адаптации и общую оценку социальных навыков ребёнка.

4.1.8. Второе заседание консилиума предназначено для анализа текущей работы и внесения необходимых корректировок в индивидуальный план. Его рекомендуется проводить не позднее трёх месяцев после первого.

4.1.9. Итоговый консилиум проводится в конце учебного года и предполагает анализ проделанной работы и оценку её эффективности.

4.1.10. Подготовка ко второму и третьему консилиумам предполагает мониторинг языковой и социокультурной адаптации детей иностранных граждан, включающий оценку удовлетворенности особых образовательных потребностей.

4.2. Психолого-педагогическая поддержка в освоении адаптированной основной общеобразовательной программы

4.2.1. Индивидуальный учебный план (в случае недостаточного владения русским языком, далее - ИУП) обеспечивает освоение образовательной программы на основе индивидуализации её содержания с учётом образовательных потребностей детей иностранных граждан.

4.2.2. С целью индивидуализации содержания образовательной программы ИУП может предусматривать увеличение учебных часов на изучение отдельных предметов обязательной части образовательной программы, в том числе для их углубленного изучения. При этом возможно введение специально разработанных учебных предметов (курсов), обеспечивающих интересы и потребности обучающихся, в том числе этнокультурные (с учётом возможностей организации). Таким образом, при переводе на ИУП возможно учесть как уровень владения русским языком и соответствующие потребности в его освоении, так и уровень предметных знаний и навыков.

4.2.3. ИУП предусматривает организацию внеурочной деятельности, ориентированную на обеспечение индивидуальных потребностей обучающихся. На этом основании в ИУП могут включаться еженедельные мероприятия, направленные на социализацию детей иностранных граждан, стимулирующие их общение с русскоязычными сверстниками.

4.2.4. ИУП детей иностранных граждан может включать:

- дополнительные занятия по русскому языку;
- дополнительные задания по основным предметам;
- коррекционно-развивающие занятия.

4.2.5. Для успешного преодоления учебных трудностей обучающегося можно использовать следующие действия:

- использование формы проверки знаний, минимизирующей языковые требования: например, ребёнок даёт ответы в форме, соответствующей его языковым способностям (письменной или устной, подготовленной дома видеозаписи, в виде презентации на компьютере, в виде рисунка);

- предоставление дополнительного времени для выполнения тестовых заданий, уменьшение их количества, упрощение содержания;

- временное использование персональных инклюзивных критериев оценки, оценивающих индивидуальный прогресс ребёнка и его собственные усилия, например, использование трехуровневой системы оценки динамики усвоения предмета:

а) ребёнок усваивает предмет медленнее, чем в предшествующий диапазон оценивания;

б) ребёнок усваивает предмет в том же темпе;

в) ребёнок усваивает предмет быстрее.

4.2.6. Для облегчения организации разноуровневого обучения детей иностранных граждан успешно применяется технология наставничества. Роль наставника конкретного ученика могут взять на себя одноклассники, имеющие отношение к тому же этносу/стране происхождения, что и ребёнок, испытывающий трудности в обучении. Также данную функцию могут выполнять обучающиеся, старшие по возрасту, что способствует более быстрому включению вновь прибывшего ребёнка в социокультурное пространство России. Вместе с тем необходимо в части организации наставничества со стороны сверстников и обучающихся старших классов учитывать риски, и не допускать статусно-иерархических субкультур по отношению к конкретному обучающемуся.

4.3. Работа с педагогическим коллективом (межкультурная компетентность педагога как ключевое условие успешности работы с детьми иностранных граждан)

4.3.1. Межкультурная компетентность - важнейшая профессиональная характеристика, обеспечивающая успешную профессиональную деятельность педагога по языковой и социокультурной адаптации детей иностранных граждан.

4.3.2. Первая составляющая межкультурной компетентности является универсальной и относится ко всем сферам профессиональной деятельности. Она состоит из четырёх компонентов:

- Межкультурная стабильность. Характеристика педагога, обеспечивающая устойчивость к стрессовым ситуациям межкультурного общения. Это сочетание умения управлять своим эмоциональным состоянием и конструктивного отношения к успехам и неудачам, в том числе в работе с детьми.
- Межкультурный интерес. Желание общаться с людьми из других культур, интерес к культуре и культурным различиям. Стремление активно включаться в межкультурное взаимодействие.
- Отсутствие этноцентризма. Установка на уважение и принятие культурного разнообразия. Отношение к культурным различиям как к множеству вариантов при отсутствии превосходства той или иной культуры.
- Управление межкультурным взаимодействием. Владение широким спектром коммуникативных навыков, важных при межкультурном общении, обеспечивающих подстройку под собеседника из другой культуры и позволяющих договориться с ним.

4.3.3. Повышение квалификации педагогов, работающих с такими обучающимися, может вестись по нескольким основным направлениям:

- подготовка по методике преподавания русского языка как иностранного;
- освоение принципов и технологий инклюзивного образования;
- повышение межкультурной компетентности педагогов образовательной организации.

5. Организационно-методическая деятельность педагогов по языковой и социокультурной адаптации детей иностранных граждан

5.1. Оценка особых образовательных потребностей

5.1.1. При первичном знакомстве с ребёнком иностранных граждан и его семьёй рекомендуется задать ряд вопросов: "Как правильно произносить имя ребёнка и имена его родителей?", "Какими языками владеет ребёнок? Каков его уровень владения этими языками?", "Как звучат на родном языке ребёнка приветствие, а также "спасибо", "присоединяйся", "молодец!", "очень хорошо" и иные вопросы первичного общения с семьёй ребёнка?".

5.1.2. Важно уточнить вероисповедание ребёнка и его семьи, наличие особенностей религиозной жизни семьи, а также влияние таких особенностей на участие ребёнка в жизни школы, общении с одноклассниками. Также рекомендуется получить информацию о возможных культурных особенностях, касающихся пищи, украшений, одежды, которые могут повлиять на состояние или поведение ребёнка в школе (например, его отношение к меню в школьной столовой).

5.1.3. Уровень владения русским языком оценивается по всем видам речевой деятельности (индикаторам): говорение, чтение, аудирование, письмо.

5.1.4. Для детей 6-9 лет проводится собеседование, а не тестирование, в ходе которого определяются уровень владения русским языком и наличие минимальных предметных знаний, соответствующих возрасту ребёнка.

5.1.5. Тестирование должны проводить квалифицированные педагоги, владеющие методикой обучения русскому языку как иностранному. Тогда по итогам тестирования они смогут составить компетентное заключение с рекомендациями по дальнейшей индивидуальной траектории обучения ребёнка. При оценке уровня языковой адаптации следует учитывать, что в большинстве семей иностранных граждан доминирующим языком общения является их родной язык, либо он используется наравне с русским языком.

5.1.6. Сформированность речевых умений и навыков определяется дифференцированно по каждому виду речевой деятельности. Подобный

дифференцированный подход позволяет наиболее точно оценить возможности ребёнка и спрогнозировать его дальнейший образовательный маршрут.

5.1.7. Оценка предметных компетенций может быть полностью осуществлена учителями-предметниками только при условии достаточного владения русским языком. При недостаточном владении русским языком акцент желательнее сделать на оценке обучаемости ребёнка, которую проводит педагог-психолог.

5.1.8. Эмоциональное состояние ребёнка оценивается с помощью инструментария, используемого педагогом-психологом для психологической диагностики.

5.1.9. Для детей, плохо владеющих русским языком, рекомендуется использовать невербальные, рисуночные методики.

5.1.10. Особенности культурной адаптации можно оценить с помощью программы оценки адаптации детей и подростков из семей иностранных граждан к поликультурной образовательной среде.

5.1.11. Возможно ведение дневника наблюдения педагогом, в котором будут отражены индивидуальные маршруты и мониторинг эффективности, а также методики и технологии, которые будут определять успешность адаптации детей иностранных граждан, позволят сделать работу более эффективной в проработке индивидуальных образовательных потребностей.

5.2. Меры по индивидуальной поддержке

5.2.1. Психолого-педагогическая поддержка в освоении русского языка

5.2.1.1. Дополнительная языковая подготовка детей иностранных граждан, при необходимости, в области русского языка по методике "русский как иностранный" направлена на формирование языковых компетенций, необходимых для освоения образовательных программ. В соответствии с действующим профессиональным стандартом педагог должен уметь использовать и апробировать специальные подходы к обучению в целях включения в образовательный процесс всех обучающихся, в том числе тех, для которых русский язык не является родным.

5.2.1.2. Подходами к организации обучения детей иностранных граждан русскому языку могут являться:

1) сочетание занятий в обычном классе с дополнительными занятиями по русскому языку и возможностью организации обучения по индивидуальному плану, с использованием специализированных учебных пособий и учебно-методических комплексов на обычных уроках;

2) полное погружение детей иностранных граждан в новую языковую и культурную среду с возможностью получения периодических консультаций.

5.2.2. Психолого-педагогическая поддержка эмоционального благополучия

5.2.2.1. Основные направления работы в области индивидуальной психологической помощи с помощью широкого арсенала средств педагога-психолога:

- напряжение, сопровождающее усилия, необходимые для психологической адаптации;
- чувство потери или лишения (статуса, друзей, родины);
- чувство отверженности и отвержения со стороны принимающего общества;
- сбой в ролевой структуре (ролях и ожиданиях), путаница в самоидентификации, ценностях, чувствах;
- чувство тревоги, основанное на различных эмоциях (удивление, отвращение, возмущение, негодование), возникающих в результате осознания культурных различий;
- чувство бессилия, неполноценности в результате осознания неспособности справиться с новой ситуацией.

5.2.3. Психолого-педагогическая поддержка и социально-педагогическое сопровождение освоения социальных навыков

5.2.3.1. Основные направления данной деятельности:

- ознакомление ребёнка с повседневной организацией жизни в классе, его распорядком, организация мониторинга понимания ребёнком заданий и поручений учителей;
- создание в классе такой обстановки, чтобы дети иностранных граждан могли ошибаться, не испытывая страха показаться смешными;
- обучение детей иностранных граждан, недостаточно владеющих русским языком, способам, которыми они могут помочь учителям и одноклассникам понять, что было ими сказано, используя картинки, жесты и письменную речь;
- обучение вопросам, которые дети иностранных граждан могут задавать для уточнения и для подтверждения правильности их понимания;
- использование ролевого тренинга, направленного на отработку социальных навыков, являющихся наиболее важными для общения в конкретной социокультурной среде.

5.2.4. Психолого-педагогическая поддержка и социально-педагогическое сопровождение освоения культурных правил и норм, необходимых для успешного включения в образовательное пространство МБОУ «Лицей №112»

5.2.4.1. Освоение культурных правил и норм реализуется через правильную организацию повседневного межкультурного взаимодействия. Это построение образовательной деятельности, обеспечивающей реальное позитивное взаимодействие между детьми из разных культур, между детьми иностранных граждан и представителями принимающего общества.

5.2.4.2. С точки зрения оптимизации социокультурной и языковой адаптации детей иностранных граждан также целесообразно расширить возможности их общения с ровесниками. Важно вовлекать ребёнка в систему дополнительного образования (посещение кружков, секций) и внеурочную деятельность.

5.2.4.3. Освоение культурных правил и норм более успешно, если дети иностранных граждан включены в активную проектную деятельность, а также в любые виды творческой деятельности, позволяющие выявить их таланты и раскрыть их возможности: общешкольный день проектов, день самоуправления, театр, ансамбль, кружки, выставки,

школа вожатых, школа волонтеров, подготовка праздников, экскурсии, поездки и т.д. Такая деятельность способствует повышению их статуса в среде сверстников.

5.2.4.4. Учебная и воспитательная работа по разъяснению норм поведения, этикета общения проводится педагогами не только с детьми иностранных граждан, но и в целом с многонациональными классными коллективами в рамках общих видов учебной и внеучебной работы, внеурочной деятельности: тематические «этикетные» уроки, классные часы, диспуты и иное.

6. Работа с ученическим сообществом МБОУ «Лицей №112»

6.1. Формирование инклюзивной по отношению к детям иностранных граждан среды МБОУ «Лицей №112», включая меры по недопущению дискриминации со стороны всех участников образовательных отношений, требует вовлечения в эту деятельность всех обучающихся. При этом мероприятия культурно-просветительского характера (фестивали культур и подобное) не решают данную задачу в полной мере.

6.2. Эффективной технологией, позволяющей решить данную задачу, является межкультурный тренинг. Это разновидность социально-психологического тренинга, направленного на развитие навыков межкультурной коммуникации.

В ходе межкультурного тренинга используются упражнения, позволяющие обучающимся сформировать представление о разнообразии как ценности и о культуре как о системе правил.

Занятия с элементами межкультурного тренинга проводятся классным руководителем и (или) педагогом-психологом в рамках внеурочной деятельности со всем классом или с подгруппой.

6.3. Для обеспечения инклюзивной культуры необходима интенсификация повседневного межкультурного диалога, а также снижение взаимной предубеждённости. Такого рода задачи решаются через обеспечение позитивной взаимозависимости обучающихся друг с другом, наиболее эффективно реализуемых через технологию «обучение в сотрудничестве», которая может применяться и в урочной, и во внеурочной деятельности, и в дополнительном образовании.

Основные принципы обучения в сотрудничестве - общность целей и задач, индивидуальная ответственность, равные возможности достижения успеха для всех членов группы. Общность целей подразумевает, что все участники разделяют общее стремление как можно лучше выполнить предложенное задание и для этого они готовы помогать друг другу и сотрудничать. Индивидуальная ответственность предполагает, что каждый обучающийся получает собственное задание и оценку за его выполнение.

Такая форма обучения воспитывает и развивает многие социальные навыки, позволяющие взаимодействовать людям с разными системами ценностей, обычаями, установками, стилями мышления.

6.4. Включая в образовательную среду детей иностранных граждан, крайне важно формировать условия не только для освоения ребёнком языка, социальных норм и культурных кодов принимающего общества, но и способствовать сохранению им собственной этнокультурной идентичности.

7. Работа педагога с родителями

7.1. Важной составляющей индивидуальной поддержки ребёнка иностранных граждан является работа с его родителями. Под родителями понимается не только непосредственные родители ребёнка иностранных граждан, но и все взрослые, кто вовлечён в его воспитание и принимает ключевые решения, с ним связанные. Классный руководитель устанавливает контакт с родителями, узнаёт их потребности и интересы, связанные с обучением.

7.2. Большое значение имеет сотрудничество с родителями в плане освоения ребёнком русского языка. Категорически не требовать от родителей говорить с ребёнком дома только по-русски, это противоречит принципу бикультурности и билингвизма. Целесообразно проанализировать языковую ситуацию в семье (на каком языке говорят все члены семьи) и совместно с родителями выработать меры поддержки русского языка: читать ребёнку вслух книги на русском, смотреть вместе и обсуждать фильмы, выделить час в день, когда дома будут говорить только по-русски и т.п.

7.3. Интеграция родителей из числа иностранных граждан осуществляется через разнообразные формы, в том числе и совместной работы с родителями и детьми: родительские собрания, экскурсии, иные неформальные мероприятия. Следует привлекать родителей детей иностранных граждан к участию в жизни класса и родительского сообщества.

8. Оценка успешности языковой и социокультурной адаптации детей иностранных граждан педагогом

8.1. Образовательные результаты детей иностранных граждан не включаются в общую оценку уровня эффективности деятельности МБОУ «Лицей №112».

8.2. Оценка эффективности деятельности МБОУ «Лицей №112» по динамике образовательных результатов детей из семей иностранных граждан проводится путём сравнения итогов входной (в начале года) и итоговой (в конце учебного года) диагностик.

8.3. Индивидуальные критерии эффективности деятельности в области языковой и социокультурной адаптации ребёнка иностранных граждан в МБОУ «Лицей №112» представляют собой конечные результаты данной работы:

- сформированность компетенций в области русского языка, необходимых для освоения адаптированной основной общеобразовательной программы;
- освоение ребёнком предметных компетенций на уровне, необходимом для включения в образовательный процесс, соответствующий возрастной группе;

- эмоционально-психологическое благополучие ребёнка иностранных граждан;
- наличие у ребёнка социальных навыков, необходимых для успешного обучения и социализации;
- освоение ребёнком культурных правил и норм, необходимых для успешного включения в образовательное пространство.

8.4. Оценивается степень инклюзивности по отношению к детям иностранных граждан среды Учреждения в целом, включая эффективность мер по недопущению дискриминации со стороны всех участников образовательных отношений.

9. Заключительные положения

9.1. Настоящее Положение является локальным нормативным актом, принимается на Педагогическом совете школы и утверждается (либо вводится в действие) приказом директора Лицея.

9.2. Все изменения и дополнения, вносимые в настоящее Положение, оформляются в письменной форме в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации.

9.3. Положение принимается на неопределённый срок. Изменения и дополнения к Положению принимаются в порядке, предусмотренном п. 9.1. настоящего Положения.

9.4. После принятия Положения (или изменений и дополнений отдельных пунктов и разделов) в новой редакции предыдущая редакция автоматически утрачивает силу.